



ONO

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Modo de empleo

Manual de instruções

Bruksanvisning

Instruksjonsbok

Instrukcja obsługi

Руководство по эксплуатации

Návod k obsluze

JURA Type 767

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

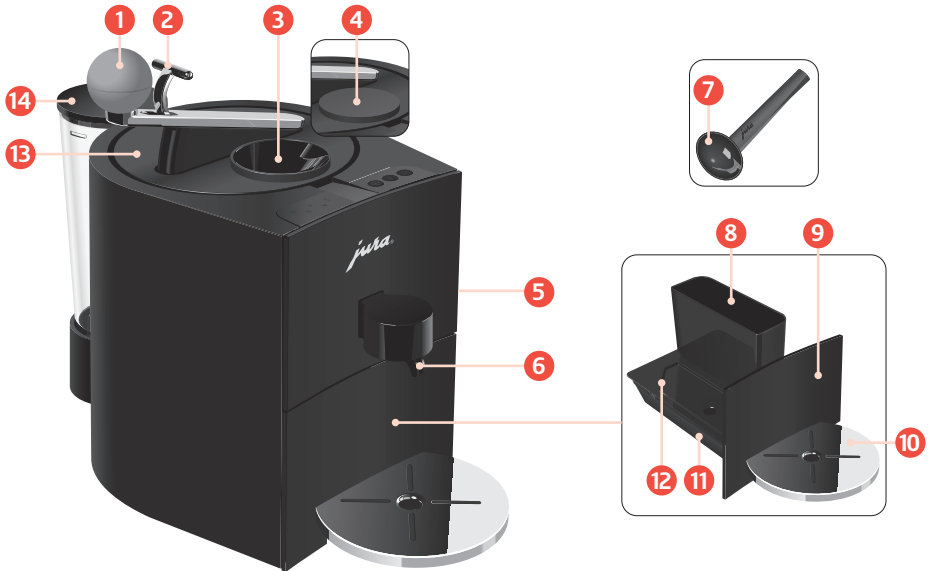
ru

cs

Ihre ONO

1 Bedienelemente	3
2 Für Ihre Sicherheit	4
Bedienungsanleitung beachten	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	4
Einschränkung des Nutzerkreises	4
Nutzung durch Kinder	5
Umgang mit Beschädigungen	5
Beschädigungen vermeiden	5
Stromschlaggefahr	6
3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen	7
Gerät aufstellen	7
Erste Inbetriebnahme	7
4 Zubereitung	9
Grundsätzliches zur Bedienung Ihrer ONO	9
Espresso und Kaffee	10
Wassermenge dauerhaft der Tassengröße anpassen	11
5 Täglicher Betrieb	11
Gerät einschalten	11
Wassertank füllen	11
Pfleßmaßnahmen	12
Gerät ausschalten	12
6 Pflege	13
Filter einsetzen/wechseln	13
Haube entfernen und spülen	14
Gerät reinigen	14
Gerät entkalken	16
Reinigung/Entkalkung manuell starten	17
Wassertank entkalken	18
Gerät von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umstellen	18
7 Meldungen im Symboldisplay	19
8 Störungen beheben	19
9 Transport und umweltgerechte Entsorgung	20
Transport / System leeren / Werkseinstellungen	20
Entsorgung	20
10 Technische Daten	20
11 Index	21
12 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise	24









1 Bedienelemente



- 1 Drehkurbel
- 2 Entriegelungshebel
- 3 Pulverschacht für gemahlene Kaffee mit herausnehmbarem Einfülltrichter
- 4 Deckel für Pulverschacht
- 5 Netzkabel (Geräterückseite)
- 6 Kaffeeauslauf
- 7 Dosierlöffel für gemahlene Kaffee
- 8 Kaffeesatzbehälter
- 9 Blende
- 10 Tassenplattform
- 11 Restwasserschale
- 12 Einsatz für Restwasserschale
- 13 Haube
- 14 Wassertank mit Deckel



Symboldisplay und Tasten



-  Symbol Reinigung
-  Symbol Entkalkung
-  Symbol Filter
-  Symbol Wassertank
-  Symbol Restwasserschale
-  Funktionstaste
-  Taste Espresso
-  Taste Kaffee

2 Für Ihre Sicherheit

Bedienungsanleitung beachten

Lesen und beachten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig vor Gebrauch des Geräts. Halten Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät verfügbar und geben Sie sie an nachfolgende Anwender weiter.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen bzw. Sachschäden führen. Sicherheitshinweise sind daher wie folgt gekennzeichnet:

 WARNUNG	Kennzeichnet Sachverhalte, die zu schweren Verletzungen bzw. Lebensgefahr führen können.
 VORSICHT	Kennzeichnet Sachverhalte, die zu leichten Verletzungen führen können.
VORSICHT	Kennzeichnet Sachverhalte, die zu Sachschäden führen können.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den privaten Hausgebrauch vorgesehen. Es dient nur der Kaffeezubereitung. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Einschränkung des Nutzerkreises

Personen, einschließlich Kindern, die aufgrund ihrer

- physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder
- Unerfahrenheit oder Unkenntnis

nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.

Bei Verwendung der Filterpatrone CLARIS Smart werden Funkverbindungen aufgebaut. Konkrete Angaben zum genutzten Frequenzband und zur max. Sendeleistung entnehmen Sie dem Kapitel »Technische Daten«.

Nutzung durch Kinder

Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können:

- Halten Sie **Kinder unter 8 Jahren** vom Gerät fern bzw. beaufsichtigen Sie diese ständig.
- **Kinder ab 8 Jahren** dürfen das Gerät nur ohne Aufsicht bedienen, wenn sie über den sicheren Umgang damit aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsarbeiten nicht ohne Aufsicht durch eine verantwortliche Person durchführen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Umgang mit Beschädigungen

Verwenden Sie kein Gerät oder Netzkabel mit Beschädigungen. Ein folgender Stromschlag kann tödlich enden.

- Bei Hinweisen auf Beschädigungen, trennen Sie das Gerät vom Netz. Entfernen Sie hierfür den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Lassen Sie **Reparaturen am Gerät und fest angeschlossener Netzkabel** ausschließlich von autorisierten JURA-Servicestellen durchführen. Unsachgemäße Reparaturen können zu Folgeschäden führen.

Beschädigungen vermeiden

So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und am Netzkabel:

- Verwenden Sie die ONO und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Scheuern Sie das Netzkabel nicht an scharfen Kanten, klemmen Sie es nicht ein.

- Lassen Sie das Netzkabel niemals lose herabhängen. Das Netzkabel kann zur Stolperfalle werden oder beschädigt werden.
- Schützen Sie die ONO vor Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Schließen Sie die ONO nur an Netzspannung gemäß Typenschild an. Das Typenschild ist auf deren Unterseite angebracht.
- Schließen Sie die ONO direkt an eine Haussteckdose an. Bei der Verwendung von Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln besteht Überhitzungsgefahr.
- Verwenden Sie weder alkalische noch alkoholische Reinigungsmittel, sondern nur milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.
- Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit frischem, kaltem und kohlenstofffreiem Wasser.
- Verwenden Sie kein mit Zusatzstoffen behandeltes Kaffeepulver oder Kaffeepulver aus karamellisierten Kaffeebohnen.
- Schalten Sie das Gerät bei längerer Abwesenheit aus. Entfernen Sie hierfür den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Pflegeprodukte von JURA. Nicht von JURA ausdrücklich empfohlene Produkte können Ihre ONO beschädigen.

Stromschlaggefahr

Wasser leitet Strom. Bringen Sie Wasser und Strom nicht in Kontakt:

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Tauchen Sie die ONO und das Netzkabel nicht in Wasser.

- Stellen Sie die ONO und ihre Einzelteile nicht in die Spülmaschine.
- Entfernen Sie vor Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Wischen Sie die ONO stets feucht, aber niemals nass ab und schützen Sie sie vor dauerhaftem Spritzwasser. Die ONO darf nicht mit einem Wasserstrahl gereinigt werden.
- Die ONO ist nicht zur Aufstellung auf einer Fläche geeignet, wo ein Wasserstrahl angewendet werden kann.

3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen

Gerät aufstellen

Beachten Sie beim Aufstellen Ihrer ONO folgende Punkte:

- Stellen Sie die ONO auf eine waagerechte, gegen Wasser unempfindliche Fläche.
- Wählen Sie den Standort Ihrer ONO so, dass sie vor Überhitzung geschützt ist.

Erste Inbetriebnahme






WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag bei Betrieb mit schadhaftem Netzkabel.

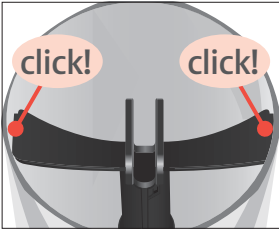
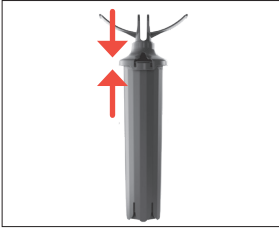
- ▶ Nehmen Sie nie ein Gerät mit Beschädigungen oder schadhaftem Netzkabel in Betrieb.

VORSICHT

Milch, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten können den Wassertank oder das Gerät beschädigen.

- ▶ Füllen Sie ausschließlich frisches, kaltes Wasser in den Wassertank.
- ▶ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ▶ Drücken Sie eine der Tasten ,  oder , um die ONO einzuschalten.
Die Symbole  und  leuchten.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn mit kaltem Wasser aus.



3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen






▶ Setzen Sie die mitgelieferte Verlängerung zur Filterpatrone oben auf die Filterpatrone CLARIS Smart.

▶ Setzen Sie die Filterpatrone samt Verlängerung im Wassertank ein.

▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.


Das Gerät erkennt automatisch, dass Sie soeben die Filterpatrone eingesetzt haben. Das Symbol  und die Funktionstaste  leuchten.



▶ Drücken Sie die Funktionstaste , um das Füllen des Wassertanks zu bestätigen.



,  und  blinken, der Filter wird gespült. Wasser fließt direkt in die Restwasserschale.

Die Filterspülung stoppt automatisch. Das Symbol  leuchtet.

▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.

Das Symbol  blinkt 2x, um die Filterspülung zu bestätigen.

Die Tasten  und  blinken, während Ihre ONO aufheizt.

Sobald  und  leuchten, ist Ihre ONO betriebsbereit.

4 Zubereitung

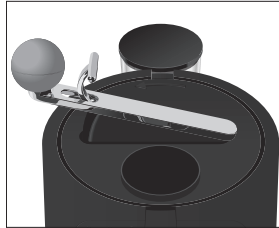
Grundsätzliches zur Bedienung Ihrer ONO

Stand-by und »betriebsbereiter« Modus:

Sobald die ONO per Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist, befindet sie sich im Stand-by-Modus. Drücken Sie eine der Tasten ☉, ☽ oder ☽, um die ONO einzuschalten.

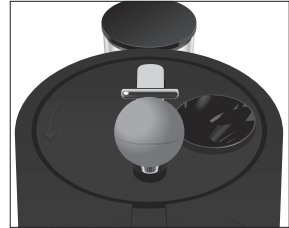
Leuchten die Tasten ☽ oder ☽, ist Ihre ONO aufgeheizt und betriebsbereit.

Positionen und Bedienung der Drehkurbel:



»Einfüllposition«

In dieser Position füllen Sie den gemahlene Kaffee in den Einfülltrichter. Stellen Sie bei Nichtgebrauch die Drehkurbel in diese Position.



»Brühposition«

Ziehen Sie in dieser Position den Entriegelungshebel und drücken Sie die Drehkurbel nach unten, um den gemahlene Kaffee zu pressen.

- i** Die Drehkurbel darf nur in »Brühposition« nach unten gedrückt werden.
- i** Die Drehkurbel nicht bewegen, während die Pumpe läuft.

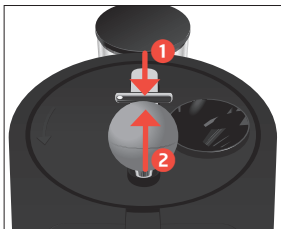
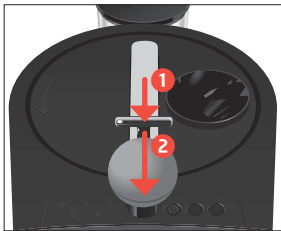
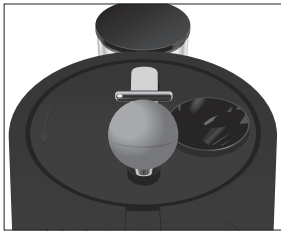
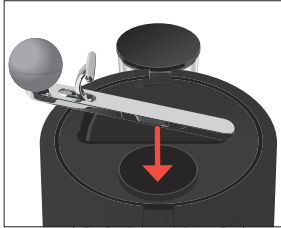
Verwendung von gemahlene Kaffee:

- Verwenden Sie ausschließlich (frisch) gemahlene Kaffee, keine Bohnen oder Instant-Kaffee.
- Füllen Sie nie mehr als zwei gestrichene Dosierlöffel gemahlene Kaffee ein.
- Sehr fein gemahlene Kaffee kann das System verstopfen und der Kaffee läuft nur tropfenweise durch. Verwenden Sie in diesem Fall gröber gemahlene Kaffee.

Wassertank füllen:

Erscheint während der Zubereitung das Symbol ☹, können Sie innerhalb von 5 Minuten den Wassertank füllen und wieder einsetzen. Drücken Sie danach die Funktionstaste ☉ zur Bestätigung. Die Kaffeezubereitung wird fortgesetzt.

Espresso und Kaffee




Beispiel: Kaffee




Voraussetzung: Die Drehkurbel befindet sich in »Einfüllposition«.

- ▶ Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
 - ▶ Entfernen Sie den Deckel des Einfülltrichters.
 - ▶ Füllen Sie die gewünschte Menge gemahlene Kaffee in den Einfülltrichter (max. 2 gestrichene Dosierlöffel).
- i** Durch die Menge des gemahlene Kaffees steuern Sie die Intensität und das Aroma der Kaffeespezialität gemäß Ihren ganz persönlichen Genusspräferenzen.

- ▶ Drehen Sie die Drehkurbel in »Brühposition«.

- ▶ Ziehen Sie den Entriegelungshebel und drücken Sie die Drehkurbel nach unten, um den gemahlene Kaffee zu pressen.
- ▶ Lassen Sie den Entriegelungshebel los. Die Drehkurbel ist eingerastet.
- ▶ Drücken Sie die Taste . Die voreingestellte Wassermenge des Kaffees fließt in die Tasse.

i Der während der Zubereitung aufgebaute Brühdruck kann dazu führen, dass sich die Drehkurbel während des Brühvorgangs leicht hebt und beim nächsten Einrastpunkt einrastet.

i Um die Zubereitung abzubrechen, drücken Sie eine der Tasten ,  oder .

- ▶ Betätigen Sie den Entriegelungshebel und ziehen Sie die Drehkurbel nach oben.
- ▶ Drehen Sie die Drehkurbel in »Einfüllposition«. Der Kaffeesatz wird automatisch in den Kaffeesatzbehälter befördert.

Wassermenge dauerhaft der Tassengröße anpassen

Sie können die Wassermenge beider Kaffeespezialitäten dauerhaft an die Tassengröße anpassen. Diese Einstellung muss einmal erfolgen. Bei allen weiteren Zubereitungen fließt immer diese Menge aus.








Vorgehen: Bereiten Sie eine Kaffeespezialität, wie im vorangehenden Kapitel beschrieben, zu. **Halten** Sie hierbei aber die Zubereitungstaste **gedrückt**, bis sich genügend Kaffee in der Tasse befindet. Lassen Sie dann die Taste los. Die Zubereitung stoppt, das Symbol blinkt 2x zur Bestätigung. Die eingestellte Wassermenge ist dauerhaft gespeichert.

- i** Sie können diese Einstellung jederzeit ändern, indem Sie den Vorgang wiederholen.

5 Täglicher Betrieb

Gerät einschalten

Voraussetzung: Der Netzstecker ist eingesteckt.

- ▶ Drücken Sie eine der Tasten ,  oder , um die ONO einzuschalten.
 und  blinken, solange die ONO aufheizt.
Sobald  und  leuchten, ist Ihre ONO betriebsbereit.

Wassertank füllen

Die tägliche Pflege des Geräts und die Hygiene im Umgang mit Kaffee und Wasser sind entscheidend für ein konstant perfektes Kaffeeresultat in der Tasse. Wechseln Sie deshalb **täglich** das Wasser.

VORSICHT

Milch, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten können den Wassertank oder das Gerät beschädigen.

- ▶ Füllen Sie ausschließlich frisches, kaltes Wasser in den Wassertank.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn mit kaltem Wasser aus.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

Pflegemaßnahmen

Eine optimale Kaffeequalität ist von vielen Faktoren abhängig. Eine wichtige Voraussetzung ist die stete Pflege Ihrer ONO. Führen Sie folgende Maßnahmen durch:

Pflegemaßnahme	täglich	bei Bedarf	Anmerkung
Restwasserschale und Kaffeesatzbehälter leeren und mit warmem Wasser spülen (die Restwasserschale, der Einsatz für die Restwasserschale und der Kaffeesatzbehälter sind spülmaschineneeignet, die Blende sowie die Tassenplattform jedoch nicht)	■		Kaffeesatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät leeren (Stand-by oder »betriebsbereiter« Modus). Nur so wird der Kaffeesatzzähler wieder zurückgesetzt.
Wassertank spülen	■		
Geräteoberfläche mit einem sauberen, weichen, feuchten Tuch (z. B. Mikrofaser) abwischen	■		
Herausnehmbaren Einfülltrichter für gemahlene Kaffee reinigen		■	
System spülen		■	Vor oder nach längerer Nichtbenutzung, eine Zubereitung ohne gemahlene Kaffee durchführen, um das System mit heißem Wasser zu spülen (stellen Sie hierzu ein Gefäß unter den Auslauf)
Haube entfernen und spülen		■	Vor jeder Reinigung, Haube entfernen und spülen (siehe Kapitel 6 »Pflege – Haube entfernen und spülen«)
Innenwände des Wassertanks mit einer Bürste reinigen		■	
Ober- und Unterseite der Tassenplattform reinigen		■	

Gerät ausschalten

5 Minuten nach der letzten Zubereitung wechselt Ihre ONO in den Stand-by-Modus. Um die ONO vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

6 Pflege

Ihre ONO verfügt über folgende integrierte Pflegeprogramme:

- Gerät reinigen (☼)
- Filter wechseln (⏸)
- Gerät entkalken (☼)

i Ist das Anstoßen eines Pflegeprogramms notwendig, leuchtet das jeweilige Symbol. Führen Sie in diesem Fall das entsprechende Pflegeprogramm durch.

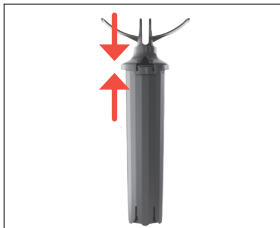
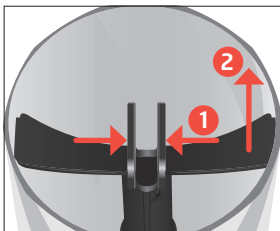
Filter einsetzen/wechseln

Sobald die Filterpatrone erschöpft ist, verlangt die ONO einen Filterwechsel.

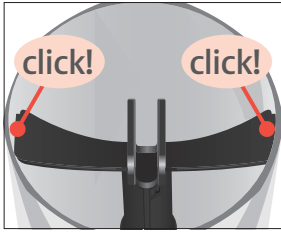
- i** Ihre ONO muss nicht mehr entkalkt werden, wenn Sie die Filterpatrone CLARIS Smart verwenden.
- i** Filterpatronen CLARIS Smart sind im Fachhandel erhältlich.









Voraussetzung: Ihre ONO ist betriebsbereit. Das Symbol Filter ⏸ leuchtet.

- ▶ Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Funktionstaste ⏸. Die Symbole ⏸ und ☼ leuchten.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- ▶ Nehmen Sie die verbrauchte Filterpatrone samt Verlängerung aus dem Wassertank.



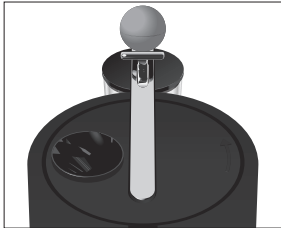
- ▶ Setzen Sie die Verlängerung zur Filterpatrone oben auf eine **neue** Filterpatrone CLARIS Smart.



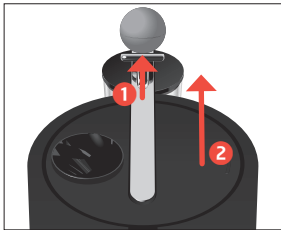
- ▶ Setzen Sie die Filterpatrone samt Verlängerung im Wassertank ein.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
Das Gerät erkennt automatisch, dass Sie soeben die Filterpatrone eingesetzt/gewechselt haben. Die Funktionstaste  leuchtet.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste , um das Füllen des Wassertanks zu bestätigen.
Das Symbol  leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.
,  und  blinken, der Filter wird gespült. Wasser fließt direkt in die Restwasserschale.
Die Filterspülung stoppt automatisch. Das Symbol  leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.
Das Symbol  blinkt 2x, um die Filterspülung zu bestätigen.

Haube entfernen und spülen

Sie können die Haube zur Pflege des Geräts entnehmen.



- ▶ Entfernen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Bringen Sie die Drehkurbel in die abgebildete Position.



- ▶ Betätigen Sie den Entriegelungshebel und nehmen Sie die Haube nach oben heraus.
- ▶ Spülen Sie die Haube unter fließendem Wasser.
- ▶ Reinigen Sie die ONO mit einem feuchten Tuch.
- ▶ Trocknen Sie alle Teile sorgfältig ab.
- ▶ Setzen Sie die Haube mit **gezogenem Entriegelungshebel** wieder ein.
- ▶ Lassen Sie den Entriegelungshebel los.
Die Drehkurbel ist eingerastet.

Gerät reinigen



Nach 160 Zubereitungen verlangt die ONO eine Reinigung.






VORSICHT

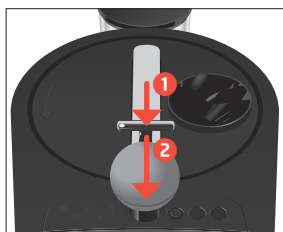
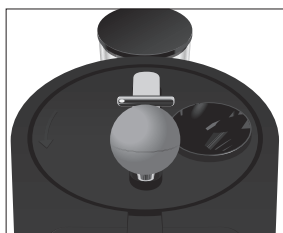
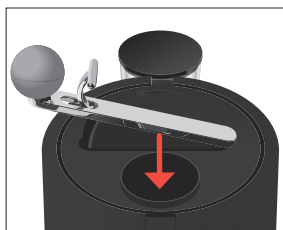
Schäden am Gerät und Rückstände im Wasser durch falsche Reiniger sind nicht auszuschließen.







- ▶ Verwenden Sie ausschließlich original JURA-Pflegeprodukte.

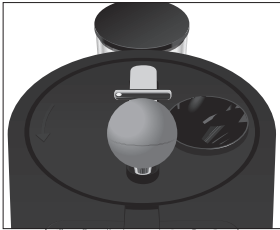
- i** Entfernen und spülen Sie **vor jeder** Reinigung die Haube.
- i** Die Reinigung dauert ca. 15 Minuten.
- i** Unterbrechen Sie das Reinigungsprogramm nicht. Die Reinigungsqualität wird dadurch beeinträchtigt.
- i** JURA-Reinigungstabletten sind im Fachhandel erhältlich.







Voraussetzung: Das Symbol  und die Funktionstaste  leuchten. Die Drehkurbel befindet sich in »Einfüllposition«.

- ▶ Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Funktionstaste . Das Symbol  leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Das Symbol  leuchtet.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste , um das Füllen des Wassertanks zu bestätigen. Das Symbol  blinkt.
- ▶ Werfen Sie eine JURA-Reinigungstablette in den Einfülltrichter.




- ▶ Drehen Sie die Drehkurbel in »Brühposition«.
- ▶ Ziehen Sie den Entriegelungshebel und drücken Sie die Drehkurbel nach unten.
- ▶ Lassen Sie den Entriegelungshebel los. Die Drehkurbel ist eingerastet.
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste . Der Reinigungsvorgang startet. ,  und  blinken, es fließt mehrmals Wasser aus dem Kaffeeauslauf. Der Vorgang stoppt automatisch. Das Symbol  blinkt, die Funktionstaste  leuchtet.



- ▶ Betätigen Sie den Entriegelungshebel und ziehen Sie die Drehkurbel nach oben.
- ▶ Drehen Sie die Drehkurbel 1x komplett und bringen Sie sie wieder in »Brühposition«.
- ▶ Ziehen Sie den Entriegelungshebel und drücken Sie die Drehkurbel nach unten.
- ▶ Lassen Sie den Entriegelungshebel los. Die Drehkurbel ist eingerastet.
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste .
- Der Reinigungsvorgang wird fortgesetzt. ,  und  blinken, es fließt mehrmals Wasser aus dem Kaffeeauslauf. Der Vorgang stoppt automatisch. Das Symbol  leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Das Symbol  blinkt 2x, um die beendete Reinigung zu bestätigen.

Gerät entkalken

Die ONO verkalkt gebrauchsbedingt und verlangt automatisch eine Entkalkung.

-  Wenn Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart verwenden, erscheint keine Aufforderung zum Entkalken.

⚠ VORSICHT Reizungen durch Haut- und Augenkontakt mit dem Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.

- ▶ Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.
- ▶ Spülen Sie das Entkalkungsmittel mit klarem Wasser ab. Nach Augenkontakt Arzt aufsuchen.

VORSICHT Schäden am Gerät und Rückstände im Wasser durch falsche Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich original JURA-Pflegeprodukte.

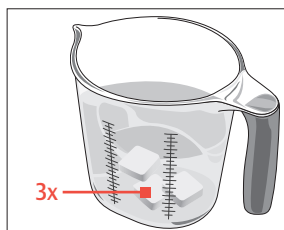
VORSICHT Bei Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs sind Schäden am Gerät nicht auszuschließen.

- ▶ Führen Sie die Entkalkung komplett durch.

VORSICHT Schäden an empfindlichen Flächen (z.B. Marmor) durch Kontakt mit dem Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.

- ▶ Entfernen Sie Spritzer sofort.

-
-  Die Entkalkung dauert ca. 35 Minuten.
 -  JURA-Entkalkungstabletten sind im Fachhandel erhältlich.



Voraussetzung: Das Symbol und die Funktionstaste leuchten.







- ▶ Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Funktionstaste . Das Symbol leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Die Symbole und leuchten, das Symbol blinkt.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- ▶ Lösen Sie 3 JURA-Entkalkungstabletten in einem Gefäß vollständig in 500 ml Wasser auf. Dies kann einige Minuten dauern.
- ▶ Füllen Sie die Lösung in den **leeren** Wassertank und setzen Sie ihn ein.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste , um das Füllen des Wassertanks mit der Entkalkungslösung zu bestätigen. Der Entkalkungsvorgang startet. , und blinken. Der Vorgang stoppt automatisch. Das Symbol leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Der Entkalkungsvorgang wird fortgesetzt. , und blinken. Der Vorgang stoppt automatisch. Das Symbol leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Das Symbol leuchtet.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste , um das Füllen des Wassertanks zu bestätigen. Der Vorgang wird fortgesetzt. , und blinken. Der Vorgang stoppt automatisch. Das Symbol leuchtet.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Das Symbol blinkt 2x, um die beendete Entkalkung zu bestätigen.

Reinigung/Entkalkung manuell starten

Sie können die Reinigung und Entkalkung auch manuell starten.

- i** Wenn Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart verwenden und die ONO dennoch einmal entkalken müssen, stellen Sie das Gerät vorher auf Entkalkungsmodus um (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umstellen«).

Voraussetzung: Ihre ONO ist betriebsbereit.

- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste .
Das Symbol  blinkt, das Symbol  leuchtet.
 - ▶ Das Blinken zeigt an, dass das Pflegeprogramm angewählt ist. Drücken Sie die Taste  oder , um zwischen Reinigung und Entkalkung zu wechseln.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste , um die Reinigung oder Entkalkung zu starten.
- ▶ Fahren Sie nun fort mit der zweiten Handlungsanweisung wie unter »Gerät reinigen« / »Gerät entkalken« beschrieben. Beachten Sie zudem die **Hinweise** in den entsprechenden Kapiteln.




Wassertank entkalken

Der Wassertank kann verkalken. Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, sollten Sie von Zeit zu Zeit den Wassertank entkalken.










- ▶ Entfernen Sie den Wassertank.
- ▶ Falls Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart verwenden, entfernen Sie diese.
- ▶ Lösen Sie 3 JURA-Entkalkungstabletten im vollständig gefüllten Wassertank auf.
- ▶ Lassen Sie den Wassertank mit der Entkalkungslösung mehrere Stunden (z.B. über Nacht) stehen.
- ▶ Leeren Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus.
- ▶ Falls Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart verwenden, setzen Sie diese wieder ein.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

Gerät von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umstellen

Gehen Sie wie folgt vor, um die ONO von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umzustellen.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- ▶ Entfernen Sie die Filterpatrone samt Verlängerung aus dem Wassertank.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Drücken Sie die Funktionstaste .
Das Symbol  leuchtet und das Symbol  blinkt 3x in rascher Abfolge. Das Gerät befindet sich nun im Entkalkungsmodus.

7 Meldungen im Symboldisplay

Meldung	Ursache/Folge	Maßnahme
Das Symbol  leuchtet.	Der Wassertank ist leer.	► Füllen Sie den Wassertank (siehe Kapitel 4 »Zubereitung – Grundsätzliches zur Bedienung Ihrer ONO / Wassertank füllen«).
Das Symbol  leuchtet.	Der Kaffeesatzbehälter ist voll. / Die Restwasserschale ist voll. Keine Zubereitung möglich.	► Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter und die Restwasserschale (siehe Kapitel 5 »Täglicher Betrieb – Pflegemaßnahmen«).
Das Symbol  blinkt.	Der Kaffeesatzbehälter ist nicht richtig oder gar nicht eingesetzt. Keine Zubereitung möglich.	► Setzen Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter ein.
Das Symbol  leuchtet.	Die Wirkung der Filterpatrone ist erschöpft. Die ONO fordert einen Filterwechsel.	► Ersetzen Sie die Filterpatrone CLARIS Smart (siehe Kapitel 6 »Pflege – Filter einsetzen/wechseln«).
Das Symbol  leuchtet.	Die ONO fordert eine Reinigung.	► Führen Sie die Reinigung durch (siehe Kapitel 6 »Pflege – Gerät reinigen«).
Das Symbol  leuchtet.	Die ONO fordert eine Entkalkung.	► Führen Sie die Entkalkung durch (siehe Kapitel 6 »Pflege – Gerät entkalken«).
Das Symbol  und die Funktionstaste  leuchten.	Das Sieb in der Haube kann verschmutzt sein. / Das System muss gefüllt werden.	<ul style="list-style-type: none"> ► Entfernen und reinigen Sie die Haube (siehe Kapitel 6 »Pflege – Haube entfernen und spülen«). ► Füllen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn wieder ein. ► Drücken Sie die Funktionstaste .

8 Störungen beheben

Problem	Ursache/Folge	Maßnahme
Bei der Kaffeezubereitung fließt der Kaffee nur tropfenweise.	Der Kaffee ist zu fein gemahlen und verstopft das System.	► Verwenden Sie gröber gemahlene Kaffee.






i Konnten die Störungen nicht behoben werden, kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land (siehe Kapitel 12 »JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise«).






9 Transport und umweltgerechte Entsorgung

Transport / System leeren / Werkseinstellungen

Bewahren Sie die Verpackung der ONO auf. Sie dient zum Schutz beim Transport. Um die ONO beim Transport vor Frost zu schützen, muss das System geleert werden.

Voraussetzung: Ihre ONO ist betriebsbereit.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank.
 - ▶ Drücken Sie die Funktionstaste .
 - ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und .
- Sobald das System leer ist, leuchtet  und .

i ONO auf **Werkseinstellung** zurücksetzen: Drücken Sie gleichzeitig **ca. 2 Sekunden** die Tasten  und . Die Tasten ,  und  blinken 2x, um das Zurücksetzen auf Werkseinstellung zu bestätigen.

- ▶ Entfernen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.


Entsorgung

Bitte entsorgen Sie Altgeräte umweltgerecht.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

10 Technische Daten

Spannung	220–240 V ~, 50 Hz
Leistung	1450 W
Konformitätszeichen	
Pumpendruck	statisch max. 15 bar
Fassungsvermögen Wassertank (ohne Filter)	0,95 l
Fassungsvermögen Kaffeesatzbehälter	ca. 6 Portionen
Kabellänge	ca. 1,2 m
Gewicht	ca. 4,75 kg
Maße (B × H × T)	24,3 × 32,0 × 46,1 cm
Filterpatrone CLARIS Smart (RFID-Technologie)	Frequenzband 13,56 MHz Max. Sendeleistung < 1 mW
JURA Type	767

11 Index

A

- Adressen 23
- Ausschalten 12

B

- Beschädigungen
 - Beschädigungen vermeiden 5
 - Umgang mit Beschädigungen 5
- Bestimmungsgemäße Verwendung 4

D

- Display
 - Symboldisplay 3
- Display, Meldungen 19
- Dosierlöffel für gemahlene Kaffee 3
- Drehkurbel 3

E

- Einfülltrichter
 - Einfülltrichter für gemahlene Kaffee 3
- Einschalten 11
- Entkalken
 - Gerät 16
 - Manuell starten 17
 - Wassertank 18
- Entkalkungsbetrieb 18
- Entkalkungsmodus 18
- Entriegelungshebel 3
- Entsorgung 20
- Erste Inbetriebnahme 7
- Espresso 10
- EU-Konformitätserklärung 23

F

- Fehler
 - Störungen beheben 19
- Filter
 - Deaktivieren 18
 - Einsetzen 13
 - Wechseln 13
- Filterpatrone CLARIS Smart
 - Einsetzen 13
 - Wechseln 13
- Füllen
 - Wassertank 11
- Funktionstaste 3
- Funkverbindung 13, 20

G

- Gemahlener Kaffee
 - Dosierlöffel für gemahlene Kaffee 3
- Gerät
 - Ausschalten 12
 - Einschalten 11
 - Entkalken 16
 - Entkalken (manuell starten) 17
 - Reinigen 14
 - Reinigen (manuell starten) 17

H

- Haube 3
 - Entfernen und spülen 14
- Hotline 23

I

- Inbetriebnahme, Erste 7

J

- JURA
 - Kontakte 23

K

- Kaffee 10
- Kaffeerauslauf 3
- Kaffeesatzbehälter 3
- Kinder 5
- Konformitätserklärung 23
- Kontakte 23
- Kundendienst 23

M

- Meldungen im Symboldisplay 19

N

- Netzkabel 3
- Nutzerkreis 4

P

- Pflege 13
- Pflegemaßnahmen 12
- Probleme
 - Störungen beheben 19

R

- Reinigen
 - Gerät 14
 - Manuell starten 17
- Reinigen (manuell starten) 17
- Restwasserschale 3
- RFID 20

S

- Sicherheitshinweise 4
- Störungen beheben 19
- Stromanschluss
 - Technische Daten 20
- Symbol
 - Entkalkung 3
 - Filter 3
 - Reinigung 3
 - Restwasserschale 3
 - Wassertank 3
- Symbolbeschreibung 4
- Symboldisplay 3
- System leeren 20

T

- Tassenplattform 3
- Taste 3
 - Espresso 3
 - Funktionstaste 3
 - Kaffee 3
- Technische Daten 20
- Telefon 23
- Transport 20

W

- Wassermenge dauerhaft der Tassengröße anpassen 11
- Wassertank 3
 - Entkalken 18
 - Füllen 11
- Werkseinstellungen 20

Z

- Zubereitung 9
 - Espresso 10
 - Kaffee 10

12 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

JURA Elektrogeräte Vertriebs-GmbH
Postfach 99 01 44
D-90268 Nürnberg
Tel.: +49 (0) 180 3 523333
(0,09 €/Min. aus dem dt. Festnetz;
Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

- i** Weitere Kontaktdaten für Ihr Land finden Sie online unter **jura.com**.
- i** Benötigen Sie Unterstützung bei der Bedienung Ihres Gerätes, finden Sie Hilfe unter **jura.com/service**.
- i** Ihre Meinung ist uns wichtig! Nutzen Sie die Kontaktmöglichkeiten unter **jura.com**.

Richtlinien Das Gerät entspricht den folgenden Richtlinien:

- 2014/35/EU – Niederspannungsrichtlinie
- 2014/30/EU – Elektromagnetische Verträglichkeit
- 2009/125/EG – Energierichtlinie
- 2011/65/EU – RoHS-Richtlinie
- 2014/53/EU – Funkgeräterichtlinie

Eine detaillierte EU-Konformitätserklärung für Ihre ONO finden Sie unter **jura.com/conformity**.

Technische Änderungen Technische Änderungen vorbehalten. Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Illustrationen sind stilisiert und zeigen nicht die Originalfarben des Geräts. Ihre ONO kann in Details abweichen.